

23.08.2026

Священник: Мир всем.

Чтец: И дýхови твоемý.

Диакон: Премýдрость.

Чтец: Прокимен, глас 3: Пóйте Бóгу нáшему, пóйте, /
пóйте Царéви нáшему, пóйте.

Лик: Пóйте Бóгу нáшему, пóйте....

Чтец: Вси язýцы, восплещíte рукáми, восклiкните
Бóгу глáсом рáдования.

Лик: Пóйте Бóгу нáшему, пóйте....

Чтец: Прокимен, глас 4: Я́ко возвелiчишася делá
Твоя́, Гóсподи, / вся премýдростию сотворil есi.

Лик: Я́ко возвелiчишася делá Твоя́, Гóсподи

Диакон: Премýдрость.

Чтец: К Корiнфяном послáния свята́го Апóстола
Пáвла чтéние.

И паки диакон: Вóннем.

Чтец: Брáтие, сказýю вам, Благовествовáние, е́же
блавестiх вам, е́же и приáсте, в нéмже и стои́те,
iмже и спаса́етесь, кáцем слóвом блавестiх вам,
áще содержи́те, рáзве áще не всеу véровасте. Предáх
бо вам испérва, е́же и приáх, я́ко Христóс ýмре грех
нáших рáди, по Писáнием, и я́ко погребén бысть, и
я́ко востá в трéтий день, по Писáнием, и я́ко явiся
Кiфе, тáже единонáдесятим. Потóм же явiся бóле
пятi сот брáтиям едiною, от нiхже мнóжайшии
пребывáют досéле, нéцыи же и почи́ша. Потóм же
явiся Иáкову, тáже Апóстолом всем. Последi же
всех, я́ко нéкому извергу, явiся и мне. Аз бо есмь
мний Апóстолов, iже несмь достóин нарещiся
Апóстол, занé гонiх цérковь Бóжию. Благодáтию же
Бóжиею есмь, е́же есмь, и благодáть Егó, я́же во мне,
не тща бысть, но пáче всех их потрудiхся, не аз же,
но благодáть Бóжия, я́же со мноý. Áще ýбо аз, áще
ли онi, тáко проповéдуем, и тáко véровасте.

(Зач. 158., 1Кор.15:1-11)

Brüder, Ich erinnere euch, Brüder, an das Evangelium, das ich euch verkündet habe. Ihr habt es angenommen; es ist der Grund, auf dem ihr steht. Durch dieses Evangelium werdet ihr gerettet, wenn ihr an dem Wortlaut festhaltet, den ich euch verkündet habe. Oder habt ihr den Glauben vielleicht unüberlegt angenommen? Denn vor allem habe ich euch überliefert, was auch ich empfangen habe: Christus ist für unsere Sünden gestorben, gemäß der Schrift, und ist begraben worden. Er ist am dritten Tag auferweckt worden, gemäß der Schrift, und erschien dem Kephas, dann den Zwölf. Danach erschien er mehr als fünfhundert Brüdern zugleich; die meisten von ihnen sind noch am Leben, einige sind entschlafen. Danach erschien er dem Jakobus, dann allen Aposteln. Als Letztem von allen erschien er auch mir, dem Unerwarteten, der «Missgeburt». Denn ich bin der geringste von den Aposteln; ich bin nicht wert, Apostel genannt zu werden, weil ich die Kirche Gottes verfolgt habe. Doch durch Gottes Gnade bin ich, was ich bin, und sein gnädiges Handeln an mir ist nicht ohne Wirkung geblieben. Mehr als sie alle habe ich mich abgemüht - nicht ich, sondern die Gnade Gottes zusammen mit mir. Ob nun ich verkündige oder die anderen: das ist unsere Botschaft, und das ist der Glaube, den ihr angenommen habt.

Священник: Мир ти.

Чтец: И дѹхови твоємѹ.

Диакон: Премѹдрость.

Чтец: Аллилѹиа. Аллилѹиа. Аллилѹиа, глас 8.

Чтец: На Тя, Гóсподи, упова́х, да не постыжѹся во век.

Лик: Аллилѹиа. Аллилѹиа. Аллилѹиа.

Чтец: Бѹди ми в Бóга Защи́теля и в дом прибе́жища, е́же спасти́ мя.

Лик: Аллилѹиа. Аллилѹиа. Аллилѹиа.

Чтец: Твоя́ сѹть небеса́, и Твоя́ е́сть земля́.

Лик: Аллилѹиа. Аллилѹиа. Аллилѹиа.